

Bruksela, 23 marca 2022 r.
(OR. en)

7526/22

PECHE 94
DELECT 51

PISMO PRZEWODNIE

Od: Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPRez)

Data otrzymania: 23 marca 2022 r.

Do: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, sekretarz generalny Rady Unii Europejskiej

Nr dok. Kom.: C(2022) 1698 final

Dotyczy: ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) .../... z dnia 23.3.2022 r. w sprawie sprostowania i zmiany rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1241 w odniesieniu do wyłączeń stosowanych do ograniczonego obszaru połowu gładzicy

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument C(2022) 1698 final.

Zał.: C(2022) 1698 final



Bruksela, dnia 23.3.2022 r.
C(2022) 1698 final

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) .../...

z dnia 23.3.2022 r.

w sprawie sprostowania i zmiany rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1241 w odniesieniu do wyłączeń stosowanych do ograniczonego obszaru połowu gładzicy

UZASADNIENIE

1. KONTEKST AKTU DELEGOWANEGO

Rozporządzenie (UE) 2019/1241¹ weszło w życie w dniu 14 sierpnia 2019 r. Ustanowiono w nim ramy dla środków technicznych, które powinny przyczynić się do osiągnięcia celów wspólnej polityki rybołówstwa (WPRyb) polegających na dokonywaniu połowów na poziomie maksymalnego podtrzymywalnego połowu, ograniczaniu niezamierzonych połowów i eliminacji odrzutów oraz przyczynianiu się do osiągnięcia dobrego stanu środowiska, jak określono w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/56/WE². Takie środki techniczne powinny przyczyniać się do ochrony osobników młodocianych i skupisk tarłowych gatunków morskich poprzez wykorzystywanie selektywnych narzędzi. W załączniku V do wspomnianego rozporządzenia ustanowiono regionalne środki techniczne dla Morza Północnego.

Art. 18 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013³ („rozporządzenie podstawowe”) stanowi, że państwa członkowskie mające bezpośredni interes w zarządzaniu mogą przedłożyć wspólne rekomendacje służące realizacji celów odpowiednich unijnych środków ochrony, planów wieloletnich lub konkretnych planów w zakresie odrzutów. Po uzgodnieniu wspólnej rekomendacji państwa członkowskie mogą zaproponować Komisji, aby przyjęła ją w drodze aktu delegowanego.

W art. 15 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2019/1241 uprawniono Komisję do przyjmowania aktów delegowanych w celu zmiany, uzupełnienia, uchylecia lub odstąpienia od środków technicznych określonych w załącznikach, w celu uwzględnienia regionalnych uwarunkowań odpowiednich połowów. Komisja przyjmuje takie akty delegowane na podstawie wspólnych rekomendacji przedłożonych przez państwa członkowskie.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 oraz art. 15 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2019/1241 podstawę proponowanego aktu delegowanego stanowi wspólna rekomendacja opracowana i przedłożona Komisji przez zainteresowane państwa członkowskie, tj. Belgię, Danię, Francję, Niemcy, Niderlandy i Szwecję („grupa Scheveningen”), które mają bezpośredni interes w zarządzaniu odnośnymi połowami w tym regionie.

Zgodnie z art. 15 ust. 6 rozporządzenia (UE) 2019/1241 wspólna rekomendacja została oceniona na wniosek Komisji przez Komitet Naukowo-Techniczny i Ekonomiczny ds. Rybołówstwa (STECF).

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1241 z dnia 20 czerwca 2019 r. w sprawie zachowania zasobów rybnych i ochrony ekosystemów morskich za pomocą środków technicznych, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1967/2006, (WE) nr 1224/2009 i rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013, (UE) 2016/1139, (UE) 2018/973, (UE) 2019/472 i (UE) 2019/1022 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 894/97, (WE) nr 850/98, (WE) nr 2549/2000, (WE) nr 254/2002, (WE) nr 812/2004 i (WE) nr 2187/2005 (Dz.U. L 198 z 25.7.2019, s. 105).

² Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/56/WE z dnia 17 czerwca 2008 r. ustanawiająca ramy działań Wspólnoty w dziedzinie polityki środowiska morskiego (dyrektywa ramowa w sprawie strategii morskiej) (Dz.U. L 164 z 25.6.2008, s. 19).

³ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22).

Wspólną rekomendację przetransponowano do prawodawstwa UE rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) 2021/1160⁴. Jednak od tego czasu okazało się, że brzmienie jednego z odpowiednich przepisów nie odzwierciedla właściwie intencji grupy Scheveningen wyrażonej w przedłożonej rekomendacji, na podstawie której STECF ocenił rekomendację. Przepis ten dotyczy statków, które są uprawnione do połowów w obszarze zamkniętym do celów ochrony młodocianych osobników gładzicy w podobszarze ICES 4 („ograniczony obszar połowu gładzicy”), i odnosi się do „niewodu duńskiego”. Definicja „niewodu duńskiego” zawarta w art. 6 ust. 18 rozporządzenia (UE) 2019/1241 obejmuje zarówno niewody duńskie, jak i niewody szkockie, które chociaż posiadają takie same cechy i składają się z tego samego narzędzia, działają w różny sposób. Grupa Scheveningen chciała, by na połowy zezwalano jedynie statkom stosującym niewody duńskie, które wybierają to narzędzie połowowe, gdy statek jest zakotwiczony (niewody duńskie kotwiczone). W związku z tym, chociaż grupa Scheveningen zwróciła się o ponowne wprowadzenie ograniczonego wyłączenia w odniesieniu do niewodów duńskich (kotwiczonych), które istniało na mocy uchylonego rozporządzenia (WE) nr 850/98⁵, a STECF ocenił ten wniosek, wynikające z tego rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2021/1160 rozszerza wyłączenie, potencjalnie otwierając je na niewody szkockie.

Niniejsze rozporządzenie delegowane Komisji ma zatem na celu zmianę odpowiedniego przepisu w celu dostosowania go do intencji państw członkowskich i oceny STECF.

2. KONSULTACJE PRZEPROWADZONE PRZED PRZYJĘCIEM AKTU

W celu wdrożenia zregionalizowanego podejścia państwa członkowskie położone nad Morzem Północnym, mające bezpośredni interes w zarządzaniu, uzgodniły wspólną rekomendację dotyczącą ograniczonego obszaru połowu gładzicy. W dniu 19 października 2020 r. regionalna grupa państw członkowskich Morza Północnego („grupa Scheveningen”) przedłożyła Komisji wspólną rekomendację dotyczącą ograniczonego obszaru połowu gładzicy, zwracając się o zmianę odpowiedniego przepisu rozporządzenia (UE) 2019/1241.

Komitet Doradczy ds. Morza Północnego (NSAC) i Komitet Doradczy ds. Zasobów Pelagicznych (PELAC) zostały zaproszone do ścisłej współpracy z grupą Scheveningen oraz zaproszone do udziału, częściowo, w posiedzeniach grupy wysokiego szczebla z Scheveningen i grupy technicznej. Projekt wspólnej rekomendacji został przesłany do konsultacji do NSAC.

3. ASPEKTY PRAWNE AKTU DELEGOWANEGO

Krótki opis proponowanych działań

Głównym działaniem prawnym jest zmiana obecnych przepisów dotyczących ograniczonego obszaru połowowego gładzicy określonych w załączniku V do rozporządzenia (UE)

⁴ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2021/1160 z dnia 12 maja 2021 r. zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1241 w odniesieniu do ograniczonego obszaru połowu szprota i ograniczonego obszaru połowu gładzicy w Morzu Północnym (Dz.U. L 250 z 15.7.2021, s. 4).

⁵ Rozporządzenie Rady (WE) nr 850/98 z dnia 30 marca 1998 r. w sprawie zachowania zasobów połowowych poprzez środki techniczne dla ochrony niedojrzałych organizmów morskich (Dz.U. L 125 z 27.4.1998, s. 1), już nie obowiązuje.

2019/1241. W szczególności akt ten zmieniłby wyłączenie umożliwiające statkom stosującym niewody duńskie dostęp do ograniczonego obszaru połowu gładzicy. Proponowana zmiana wyjaśnia, że wyłączenie ma zastosowanie wyłącznie do niewodów duńskich kotwiczonych i nie obejmuje niewodów szkockich. Jest to zgodne z intencją państw członkowskich wyrażoną we wspólnej rekomendacji i popartą późniejszą oceną STECF.

Podstawa prawna

Art. 15 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2019/1241. Wnioski zawarte we wspólnej rekomendacji mają na celu zmianę załącznika V do rozporządzenia (UE) 2019/1241.

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) .../...

z dnia 23.3.2022 r.

w sprawie sprostowania i zmiany rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1241 w odniesieniu do wyłączeń stosowanych do ograniczonego obszaru połowu gładzicy

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1241 z dnia 20 czerwca 2019 r. w sprawie zachowania zasobów rybnych i ochrony ekosystemów morskich za pomocą środków technicznych, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1967/2006, (WE) nr 1224/2009 i rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013, (UE) 2016/1139, (UE) 2018/973, (UE) 2019/472 i (UE) 2019/1022 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 894/97, (WE) nr 850/98, (WE) nr 2549/2000, (WE) nr 254/2002, (WE) nr 812/2004 i (WE) nr 2187/2005¹, w szczególności jego art. 15 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (UE) 2019/1241 w sprawie zachowania zasobów rybnych i ochrony ekosystemów morskich za pomocą środków technicznych zawiera błąd w załączniku V część C, który należy sprostować.
- (2) Podczas gdy motyw 5 rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/1160² odnosi się do „duńskich niewodów kotwiczonych”, odpowiedni przepis w załączniku odnosi się wyłącznie do „niewodów duńskich”. Biorąc pod uwagę, że w art. 6 pkt 18 rozporządzenia (UE) 2019/1241 nie rozróżnia się niewodów duńskich i niewodów szkockich, przepis w załączniku V w obecnym brzmieniu można zatem nieprawidłowo rozumieć jako mający zastosowanie zarówno do niewodów duńskich kotwiczonych, jak i do niewodów szkockich.
- (3) Rozporządzenie delegowane (UE) 2021/1160 opiera się na wspólnej rekomendacji przedłożonej w dniu 19 października 2020 r. przez Belgię, Danię, Niemcy, Francję, Niderlandy i Szwecję (grupa Scheveningen), które mają bezpośredni interes

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1241 z dnia 20 czerwca 2019 r. w sprawie zachowania zasobów rybnych i ochrony ekosystemów morskich za pomocą środków technicznych, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1967/2006, (WE) nr 1224/2009 i rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013, (UE) 2016/1139, (UE) 2018/973, (UE) 2019/472 i (UE) 2019/1022 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 894/97, (WE) nr 850/98, (WE) nr 2549/2000, (WE) nr 254/2002, (WE) nr 812/2004 i (WE) nr 2187/2005 (Dz.U. L 198 z 25.7.2019, s. 105).

² Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2021/1160 z dnia 12 maja 2021 r. zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1241 w odniesieniu do ograniczonego obszaru połowu szpruta i ograniczonego obszaru połowu gładzicy w Morzu Północnym (Dz.U. L 250 z 15.7.2021, s. 4).

w zarządzaniu połowami na Morzu Północnym. W sekcji 3.1.2 wspólnej rekomendacji dokonano wyraźnego rozróżnienia między niewodem duńskim wybieranym, gdy statek jest zakotwiczony (niewody kotwiczone), a niewodem szkockim, co potwierdza, że państwa członkowskie zamierzały stosować wnioskowane wyłączenie wyłącznie do niewodów duńskich kotwiczonych.

- (4) Ocena STECF, w której stwierdzono, że wprowadzenie szczególnego wyłączenia w odniesieniu do niewodów duńskich nie powinno mieć znaczącego wpływu na poziom ochrony na tym obszarze, odnosi się wyłącznie do „niewodu duńskiego kotwiczony” (kod narzędzia połowowego SDN³), a nie do „niewodu szkockiego” (kod narzędzia połowowego SSC⁴).
- (5) Należy zatem sprostować załącznik V do rozporządzenia (UE) 2019/1241, aby wyjaśnić, że proponowane wyłączenie ma zastosowanie wyłącznie do tych niewodów duńskich, które są wybierane w czasie, gdy statek jest zakotwiczony (niewody duńskie kotwiczone (kod narzędzia połowowego SDN)).
- (6) W związku z tym, że środki określone w niniejszym rozporządzeniu mają bezpośredni wpływ na planowanie okresu połowu statków unijnych oraz na powiązaną działalność gospodarczą, niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie natychmiast po jego opublikowaniu,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (UE) 2019/1241 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

³ Załącznik XI do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 404/2011 z dnia 8 kwietnia 2011 r. ustanawiającego szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009 ustanawiającego wspólnotowy system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 112 z 30.4.2011, s. 64).

⁴ Załącznik XI do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 404/2011 z dnia 8 kwietnia 2011 r. ustanawiającego szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009 ustanawiającego wspólnotowy system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 112 z 30.4.2011, s. 64).

Sporządzono w Brukseli dnia 23.3.2022 r.

*W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN*